

**GENERAL CERTIFICATE OF SECONDARY EDUCATION
LATIN**

Paper 3 Language 2

WEDNESDAY 6 JUNE 2007

F 1942/13

Morning

Time: 45 minutes

Additional materials: Answer Booklet (4 pages)



*
C
O
P
/
T
2
4
9
7
2
*

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- You should answer this paper only if you have entered for the Foundation Tier.
- Write your name, Centre number and candidate number in the spaces provided on the answer booklet.
- Translate into English.
- Write your translation **on alternate lines**.
- Write your answers in blue or black ink in the answer booklet provided.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- Total: 40 marks

ADVICE TO CANDIDATES

- Read the question carefully and make sure you know what you have to do before starting your answer.

This document consists of **2** printed pages.

Answer this question.

Translate the following passage into English. Write your translation on alternate lines.

When the Spartans learnt about the treacherous behaviour of their leader Pausanias, they called him back to the city to face charges. He fled for refuge into a temple but the citizens found a way to punish him with a slow death. Surprisingly they were helped by a member of his own family.

Pausanias dux audax erat sed in omnibus rebus perfidus. olim Lacedaemonii cognoverunt illum consilia inimica contra urbem suam parare. cives igitur iusserunt Pausaniam Spartam redire ut eum perfidiae accusarent.

sed cum Pausanias urbi appropinquaret, monitus ab amico, intellexit se in magnum periculum venisse. itaque in templum Minervae statim fugere constituit quod credebat se in sacro loco tutum esse.

tum multi cives ad templum convenerunt ut ianuam lapidibus obstruerent. ecce! etiam mater Pausaniae lapidem posuit ut filium suum clauderet. multis post diebus, Pausanias, qui e templo effugere non potuit, tam infirmus erat ut mox periret. hoc modo Lacedaemonii ducem magnum tristi morte puniverunt.

(based on NEPOS 4)

Names

<i>Pausanias, Pausaniae</i> (m)	Pausanias (a Spartan general)
<i>Lacedaemonii, Lacedaemoniorum</i> (m pl)	the Spartans
<i>Sparta, Spartae</i> (f)	Sparta (a city)
<i>Minerva, Minervae</i> (f)	Minerva (a goddess)

Vocabulary

<i>dux, ducis</i> (m)	leader
<i>perfidus, perfida, perfidum</i>	treacherous
<i>inimicus, inimica, inimicum</i>	hostile
<i>contra</i> (+ accusative)	against
<i>perfidia, perfidiae</i> (f)	treachery
<i>accuso, accusare, accusavi, accusatus</i>	I accuse
<i>tutus, tuta, tutum</i>	safe
<i>lapis, lapidis</i> (m)	stone
<i>obstruo, obstruere, obstruxi, obstructus</i>	I block
<i>claudio, claudere, clausi, clausus</i>	I shut in, imprison
<i>possum, posse, potui</i>	I am able
<i>infirmus, infirma, infirmum</i>	weak
<i>pereo, perire, perii</i>	I die
<i>punio, punire, punivi, punitus</i>	I punish

[40 marks]

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (OCR) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.